

## 1.1.2 Through the Looking-Glass

- 1795 『Through the Looking-Glass, and What Alice Found There』 (講談社・講談社  
インターナショナル, 1993年, Kodansha English Library)  
John Tenniel 絵. 英文テキストのみ収録.
- 1796 石川澄子訳『カラー版鏡の国のアリス』 (東京図書, 1989年)  
John Tenniel 絵.
- 1797 北村太郎訳『鏡の国のアリス』 (王国社, 1990年)  
John Tenniel 絵.
- 1798 高杉一郎訳『鏡の国のアリス』 (講談社, 1988年, 講談社文庫)  
John Tenniel 絵.
- 1799 高杉一郎訳『鏡の国のアリス』 (講談社, 1994年, 青い鳥文庫)  
John Tenniel 絵.
- 1800 高山宏訳『新注鏡の国のアリス』 (東京図書, 1994年)  
Peter Newell 絵. Martin Gardner 注. More Annotated Alice 後半部の翻訳  
を収録 (前半部の翻訳は, [1783] (東京図書, 1994年) に収録). The Wasp in a  
Wig の翻訳「カツラをかぶったスズメバチ」(p. 258-269) と「校正済みゲラ刷り  
の複写」(p. 278-270) も収録.
- 1801 中山知子訳『鏡の国のアリス』 (岩崎書店, 1992年, フォア文庫)  
John Tenniel 絵.
- 1802 矢川澄子訳『鏡の国のアリス』 (新潮社, 1991年)  
Dušan Kállay 絵.
- 1803 矢川澄子訳『鏡の国のアリス』 (新潮社, 1994年, 新潮文庫)  
金子國義絵. [1802] (新潮社, 1991年) の文庫版.
- 1804 柳瀬尚紀訳『鏡の国のアリス』 (筑摩書房, 1988年, ちくま文庫)  
佐藤泰生絵. 本書所収の Jabberwocky の翻訳は, 以下に既出.  
1. Douglas R. Hofstadter 『ゲーデル, エッシャー, バッハ あるいは不  
思議の環』 野崎昭弘・はやし・はじめ・柳瀬尚紀訳 (白揚社, 1985年)  
p. 366-369 「英仏独日組曲」.  
2. 柳瀬尚紀 『ナンセンス感覚』 (講談社, 1986年, 講談社現代新書) p. 77  
-80 「関節の外れた言語」.